우리말 어휘의 시간을 읽다

삼계탕

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

어린 햇닭의 내장을 빼고 인삼, 대추, 찹쌀 따위를 넣어서 고아 만드는 보양 음식. 삼복에 보신이 되고 원기를 돕는다.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
3개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 12자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '삼계탕'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 어린 햇닭의 내장을 빼고 인삼, 대추, 찹쌀 따위를 넣어서 고아 만드는 보양 음식. 삼복에 보신이 되고 원기를 돕는다.

삼계탕의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

삼계탕의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
삼계탕 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
삼게탕 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
蔘鷄湯 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 삼계탕
  20세기현재
- 삼게탕
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
삼게탕, 삼계탕, 蔘鷄湯

삼계탕의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘삼계탕’은 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다. ‘삼계탕’은 한자어 ‘蔘鷄湯(삼계탕)’를 한글로 표기한 것이다.

문헌 속의 삼계탕

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 삼게탕, 삼계탕, 蔘鷄蕩 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
삼게탕, 삼계탕, 蔘鷄蕩

출처 1939 조선일보 9월 6일 4면

용례 01

문헌 용례

이튼날 그들은 삼게탕(蔘鷄蕩) 멧 목음과 잣죽 멧 목음의 자리조반으로써 어제밤의 취기와 피곤을 풀고.

현대어 풀이

이튿날 그들은 삼계탕 몇 모금과 잣죽 몇 모금의 자릿조반으로 어젯밤의 취기와 피곤을 풀고.

출처 1963 경향신문 7월 29일 5면

용례 02

문헌 용례

더위에 弱하면서도 蔘鷄湯의 效力도 試驗 못 해 본 것은 그놈의 蔘이 워낙 비싸기 때문이다.

현대어 풀이

더위에 약하면서도 삼계탕의 효력도 시험 못 해 본 것은 그놈의 삼이 워낙 비싸기 때문이다.

출처 1973 동아일보 7월 28일 7면

용례 03

문헌 용례

세검정 유원지에 가족 동반으로 삼계탕 먹으러 나온 사람들.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

삼계탕의 보충 설명

'삼계탕'이라는 말은 1939년 신문 기사에서 확인된다. 그렇지만 구체적인 설명이 없어 우리가 지금 말하는 삼계탕과 같은 것인지는 확실하지 않다. 그 이후에도 드문드문 '삼계탕'의 쓰임이 보이다가 1970년대부터 기사에서 사용 예가 자주 보인다. '삼계탕'보다 먼저 쓰인 것은 '계삼탕'이었다. 신문 기사에서 1970년대까지는 '계삼탕'이 더 많이 쓰이다가 1980년대부터 '삼계탕'이 '계삼탕'보다 잦게 나타나는 것을 보면 그 무렵부터 '삼계탕'이 더 많이 쓰이기 시작한 것으로 보인다. 삼계탕은 복날 음식이다. 복날 음식으로 흔히 같이 거론되는 것이 개장국이다. 그런데 개를 먹는 것에 대한 부정적인 인식이 늘게 되면서 1970년대부터 대신 삼계탕을 먹기 시작하였다고 한다. 인삼이 들어간 것을 강조하기 위해 '계삼탕' 대신 '삼계탕'이라고 한 것이다.

삼계탕 관련 낱말

계삼탕, 영계백숙

삼계탕의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 황교익 2011 한국음식문화박물지 따비

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 삼계탕의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

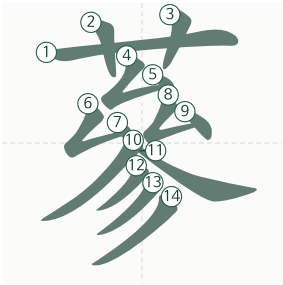
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蔘

뜻·음 삼 삼

총 15획 · 부수 艸





사전 15획 · 획순 그림 14획

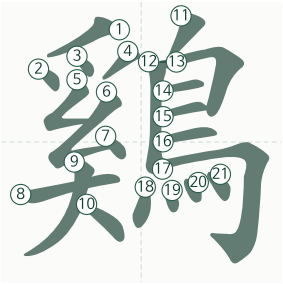
hanja.wordrow.kr/한자/蔘/

鷄

뜻·음 닭 계

총 21획 · 부수 鳥





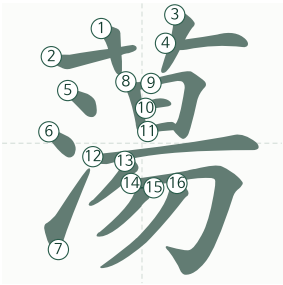
hanja.wordrow.kr/한자/鷄/

蕩

뜻·음 방탕할 탕

총 16획 · 부수 艸





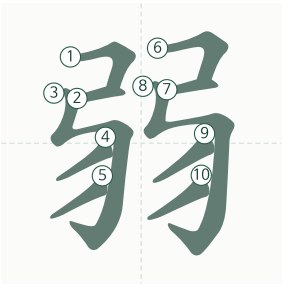
hanja.wordrow.kr/한자/蕩/

弱

뜻·음 약할 약

총 10획 · 부수 弓





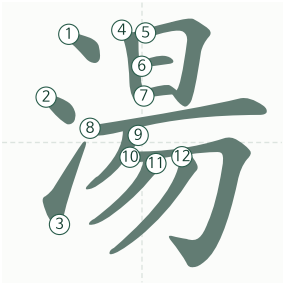
hanja.wordrow.kr/한자/弱/

湯

뜻·음 끓을 탕

총 12획 · 부수 水





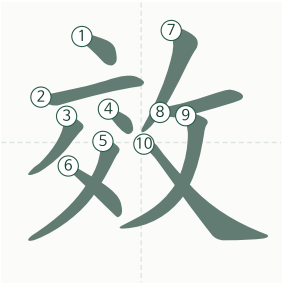
hanja.wordrow.kr/한자/湯/

效

뜻·음 본받을 효

총 10획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/效/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 12자

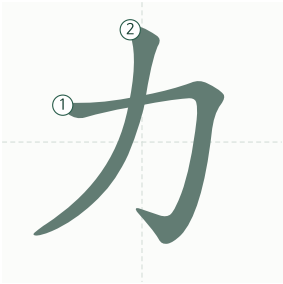
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

力

뜻·음 힘 력

총 2획 · 부수 力





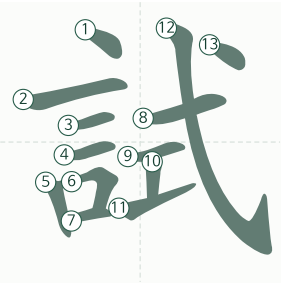
hanja.wordrow.kr/한자/力/

試

뜻·음 시험 시

총 13획 · 부수 言





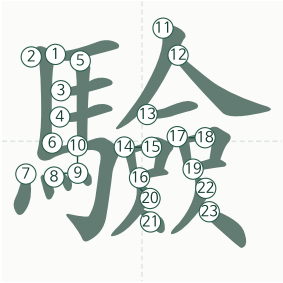
hanja.wordrow.kr/한자/試/

驗

뜻·음 시험 험

총 23획 · 부수 馬





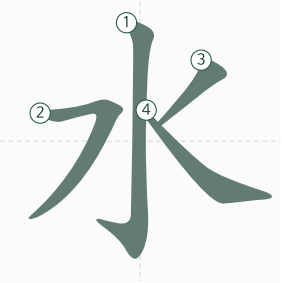
hanja.wordrow.kr/한자/驗/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





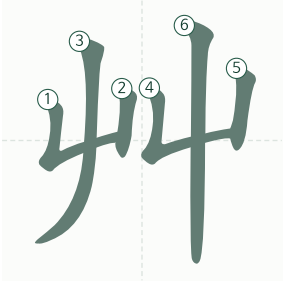
hanja.wordrow.kr/한자/水/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





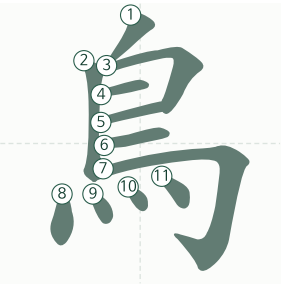
hanja.wordrow.kr/한자/艸/

鳥

뜻·음 새 조

총 11획 · 부수 鳥





hanja.wordrow.kr/한자/鳥/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.